



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.  
DES CHARIOTS SOLIDES.™**

**FORTENS™**

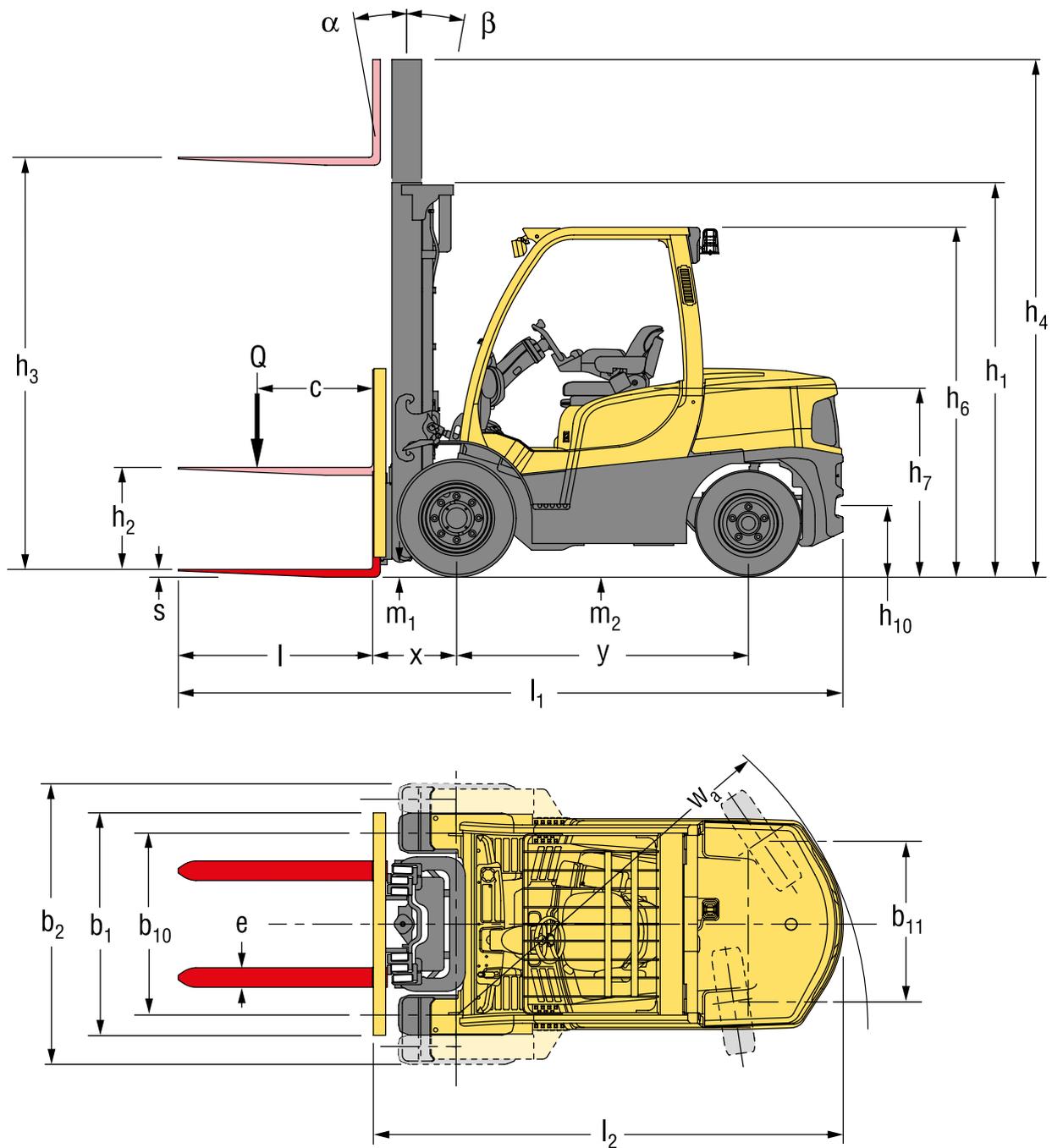


## **GUIDE TECHNIQUE SÉRIE H4.0-5.5FT**



**WWW.HYSTER.COM**

## > DIMENSIONS DU CHARIOT



# INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ



## H4.0FT5 – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 500 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples						Pneus radiaux					
								Sans déplacement latéral (kg)			Avec déplacement latéral intégré (kg)			Sans déplacement latéral (kg)			Avec déplacement latéral intégré (kg)		
					H4.0FT5			H4.0FT5		H4.0FT5		H4.0FT5		H4.0FT5		H4.0FT5			
		Av.	Arr.		sans dossier d'appui de charge	avec dossier d'appui de charge		sans dossier d'appui de charge	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	3050	6°	10°	2175	3815	4300	150	4000	3670	3580	4000	3670	3470	4000	3670	3580	4000	3670	3470
	3650	6°	10°	2475	4415	4900	150	4000	3670	3570	4000	3670	3460	4000	3670	3570	4000	3670	3460
	4250	6°	10°	2775	5015	5500	150	4000	3670	3550	4000	3670	3440	4000	3670	3550	4000	3670	3440
	4950	6°	6°	3225	5715	6200	150	3880	3560	3430	3880	3560	3320	3880	3560	3420	3880	3560	3320
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE TOTALE	3075	6°	10°	2175	3890	4325	1355	4000	3670	3450	4000	3670	3400	4000	3670	3450	4000	3670	3400
	3675	6°	10°	2475	4490	4925	1655	4000	3670	3440	4000	3650	3380	4000	3670	3440	4000	3670	3380
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4415	6°	6°	2175	5225	5665	1355	4000	3670	3430	3970	3630	3350	4000	3670	3430	3970	3630	3350
	4950	6°	6°	2375	5765	6200	1555	3880	3560	3310	3840	3510	3230	3870*	3550*	3310*	3830*	3510*	3230*
	5250	6°	6°	2475	6065	6500	1655	3800	3490	3240	3760	3440	3170	3800*	3490*	3230*	3750*	3430*	3160*
	5550	6°	6°	2575	6365	6800	1755	3730	3420	3170	3670	3360	3090	3730**	3420**	3170**	3670**	3360**	3090**
	6000	6°	6°	2775	6815	7250	1955	3600	3290	3050	3530	3230	2980	3600**	3310**	3050**	3530**	3230**	2980**

## H4.0FT6 – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples				Pneus radiaux			
								Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)		Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)	
					H4.0FT6			H4.0FT6		H4.0FT6		H4.0FT6			
		Av.	Arr.		sans dossier d'appui de charge	avec dossier d'appui de charge		sans dossier d'appui de charge	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	3050	6°	10°	2175	3815	4300	150	4000	3890	4000	3770	4000	3890	4000	3770
	3650	6°	10°	2475	4415	4900	150	4000	3870	4000	3750	4000	3870	4000	3750
	4250	6°	10°	2775	5015	5500	150	4000	3860	4000	3740	4000	3860	4000	3740
	4950	6°	6°	3225	5715	6200	150	3890	3720	3890	3610	3890	3720	3890	3610
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE TOTALE	3075	6°	10°	2175	3890	4325	1355	4000	3750	4000	3690	4000	3750	4000	3690
	3675	6°	10°	2475	4490	4925	1655	4000	3730	3990	3670	4000	3730	3990	3670
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4415	6°	6°	2175	5225	5665	1355	4000	3720	3950	3640	4000	3720	3950	3640
	4950	6°	6°	2375	5765	6200	1555	3880	3600	3820	3520	3880*	3600*	3820*	3520*
	5250	6°	6°	2475	6065	6500	1655	3810	3530	3740	3450	3810*	3520*	3740*	3440*
	5550	6°	6°	2575	6365	6800	1755	3740	3450	3660	3370	3740**	3450**	3660**	3370**
	6000	6°	6°	2775	6815	7250	1955	3620	3330	3530	3250	3620**	3330**	3530**	3250**

## H4.5FTS5 – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 500 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples						Pneus radiaux					
								Sans déplacement latéral (kg)			Avec déplacement latéral intégré (kg)			Sans déplacement latéral (kg)			Avec déplacement latéral intégré (kg)		
					H4.5FTS5			H4.5FTS5		H4.5FTS5		H4.5FTS5							
		Av.	Arr.		sans dossier d'appui de charge	avec dossier d'appui de charge		sans dossier d'appui de charge	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 500 mm	CdC à 600 mm
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	2800	6°	10°	2215	3730	4065	160	4500	4000	3890	4440	4000	3770	4500	4000	3890	4440	4000	3770
	3400	6°	10°	2515	4330	4665	160	4500	4000	3870	4420	4000	3750	4500	4000	3870	4420	4000	3750
	4000	6°	10°	2815	4930	5265	160	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4000	3860	4410	4000	3740
	4700	6°	6°	3265	5630	5965	160	4380	3900	3730	4260	3900	3620	4380	3890	3730	4260	3890	3610
	5300	6°	6°	3665	6230	6565	160	4230	3760	3580	4090	3750	3470	4230*	3760*	3570*	4080*	3750*	3460*
	5900	6°	6°	4065	6830	7165	160	4040	3620	3420	3900	3580	3310	4040**	3610**	3410**	3900**	3580**	3310**
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE TOTALE	2825	6°	10°	2215	3810	4090	1230	4500	4000	3860	4410	4000	3740	4500	4000	3860	4410	4000	3740
	3425	6°	10°	2515	4410	4690	1530	4500	4000	3840	4390	4000	3720	4500	4000	3840	4390	4000	3720
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4145	6°	6°	2215	5130	5415	1230	4500	4000	3820	4370	4000	3700	4500	4000	3820	4370	4000	3700
	5000	6°	6°	2515	5985	6265	1530	4300	3820	3630	4150	3810	3520	4250*	3820*	3630*	4150**	3810**	3520**
	5300	6°	6°	2615	6285	6565	1630	4210	3750	3560	4070	3730	3450	4210**	3750**	3560**	4070**	3730**	3450**

## H4.5FT6 – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples				Pneus radiaux			
								Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)		Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)	
					H4.5FT6			H4.5FT6		H4.5FT6		H4.5FT6			
		Av.	Arr.		sans dossier d'appui de charge	avec dossier d'appui de charge		sans dossier d'appui de charge	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	2800	6°	10°	2215	3730	4065	160	4500	4340	4500	4210	4500	4340	4500	4210
	3400	6°	10°	2515	4330	4665	160	4500	4330	4500	4200	4500	4330	4500	4200
	4000	6°	10°	2815	4930	5265	160	4500	4310	4500	4180	4500	4310	4500	4180
	4700	6°	6°	3265	5630	5965	160	4390	4180	4390	4060	4390	4180	4390	4060
	5300	6°	6°	3665	6230	6565	160	4250	4030	4230	3910	4240*	4020*	4220*	3900*
	5900	6°	6°	4065	6830	7165	160	4100	3860	4050	3740	4080*	3840*	4030*	3730*
DUPLÉX À LEVÉE LIBRE TOTALE	2825	6°	10°	2215	3810	4090	1230	4500	4310	4500	4180	4500	4310	4500	4180
	3425	6°	10°	2515	4410	4690	1530	4500	4290	4500	4170	4500	4290	4500	4170
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4145	6°	6°	2215	5130	5415	1230	4500	4270	4490	4150	4500	4270	4490	4150
	5000	6°	6°	2515	5985	6265	1530	4310	4080	4290	3960	4310*	4070*	4280*	3950*
	5300	6°	6°	2615	6285	6565	1630	4240	4000	4210	3890	4230*	3990*	4200*	3880*

# ➤ INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT ET À LA CAPACITÉ

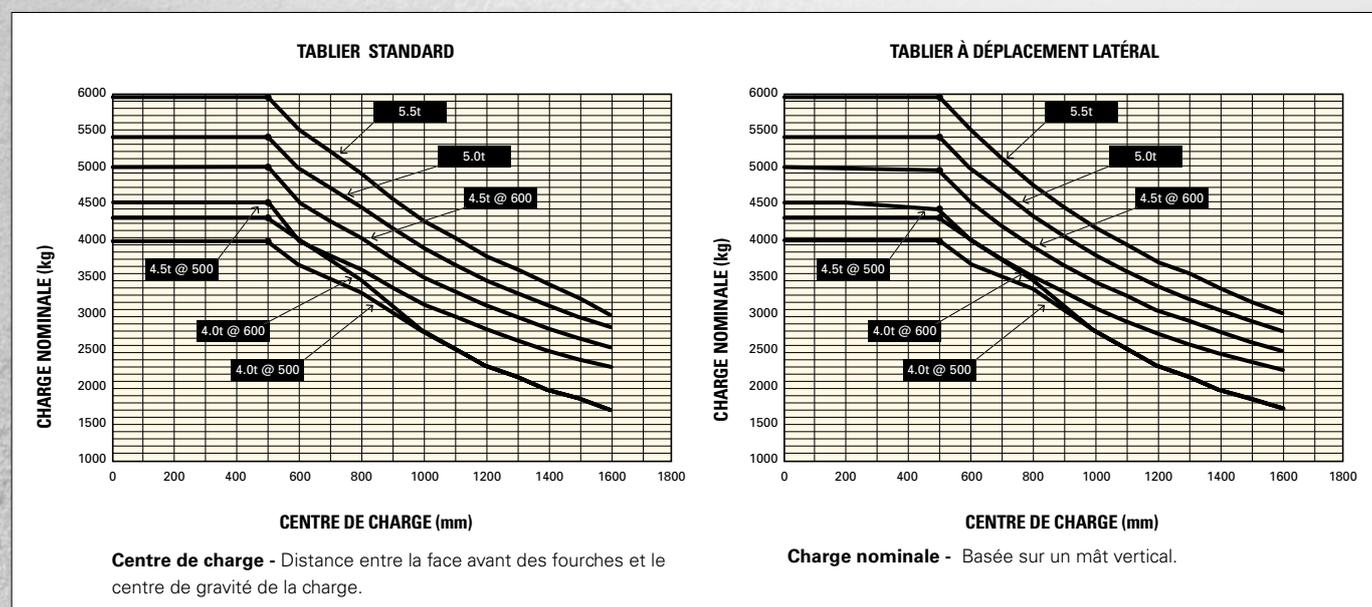
## H5.0FT – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples				Pneus radiaux				
		Av.	Arr.		sans dossierer d'appui de charge	avec dossierer d'appui de charge		sans dossierer d'appui de charge	Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)		Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)	
									H5.0FT		H5.0FT		H5.0FT		H5.0FT	
									CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm
DUPLIX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	2800	6°	10°	2215	3730	4065	160	5000	4810	5000	4670	5000	4810	5000	4670	
	3400	6°	10°	2515	4330	4665	160	5000	4790	5000	4650	5000	4790	5000	4650	
	4000	6°	10°	2815	4930	5265	160	5000	4780	5000	4640	5000	4780	5000	4640	
	4700	6°	6°	3265	5630	5965	160	4890	4640	4880	4510	4880	4640	4870	4500	
	5300	6°	6°	3665	6230	6565	160	4740	4480	4700	4350	4730*	4470*	4700*	4340*	
5900	6°	6°	4065	6830	7165	160	4570	4300	4520	4170	4570**	4300**	4510**	4170**		
DUPLIX À LEVÉE LIBRE TOTALE	2825	6°	10°	2215	3810	4090	1230	5000	4770	5000	4640	5000	4770	5000	4640	
	3425	6°	10°	2515	4410	4690	1530	5000	4760	5000	4620	5000	4760	5000	4620	
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4145	6°	6°	2215	5130	5415	1230	5000	4740	4990	4610	5000	4740	4990	4610	
	5000	6°	6°	2515	5985	6265	1530	4800	4530	4770	4410	4800*	4530*	4760*	4400*	
	5300	6°	6°	2615	6285	6565	1630	4730	4450	4690	4330	4730**	4450**	4680**	4330**	

## H5.5FT – CAPACITÉ NOMINALE EN KG À UN CENTRE DE CHARGE DE 600 À 700 MM

	Hauteur des fourches maximale h <sub>3</sub> + s (mm)	Inclinaison du mât (°)		Hauteur mât abaissé h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur mât déployé h <sub>4</sub> (mm)		Hauteur de levée libre h <sub>2</sub> + s (m)	Pneus pleins souples				Pneus radiaux				
		Av.	Arr.		sans dossierer d'appui de charge	avec dossierer d'appui de charge		sans dossierer d'appui de charge	Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)		Sans déplacement latéral (kg)		Avec déplacement latéral intégré (kg)	
									H5.5FT		H5.5FT		H5.5FT		H5.5FT	
									CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm	CdC à 600 mm	CdC à 700 mm
DUPLIX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE	2800	6°	10°	2215	3730	4065	160	5500	5280	5500	5130	5500	5280	5500	5130	
	3400	6°	10°	2515	4330	4665	160	5500	5260	5500	5120	5500	5260	5500	5120	
	4000	6°	10°	2815	4930	5265	160	5500	5250	5500	5100	5500	5250	5500	5100	
	4700	6°	6°	3265	5630	5965	160	5380	5110	5370	4970	5380*	5110*	5370*	4960*	
	5300	6°	6°	3665	6230	6565	160	5230	4940	5190	4800	5220*	4930*	5180*	4790*	
5900	6°	6°	4065	6830	7165	160	5050	4750	5000	4620	5050**	4750**	4990**	4610**		
DUPLIX À LEVÉE LIBRE TOTALE	2825	6°	10°	2215	3810	4090	1230	5500	5250	5500	5100	5500	5250	5500	5100	
	3425	6°	10°	2515	4410	4690	1530	5500	5230	5500	5080	5500	5230	5500	5080	
TRIPLEX À LEVÉE LIBRE TOTALE	4145	6°	6°	2215	5130	5415	1230	5500	5210	5490	5070	5500	5210	5490	5070	
	5000	6°	6°	2515	5985	6265	1530	5290	5000	5260	4860	5290*	4990*	5260*	4860*	
	5300	6°	6°	2615	6285	6565	1630	5210	4920	5170	4780	5210**	4910**	5170**	4780**	

# ➤ CAPACITÉS NOMINALES



GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER
	1-2	Désignation du modèle			H4.0-5.5FT
	1-3	Chaîne cinématique / groupe motopropulseur			GPL

MOTEUR	7-1	Constructeur du moteur / modèle			Kubota / WG3800
	7-2	Puissance du moteur selon ISO 1585		kW	55,0
	7-3	Vitesse nominale		tr/min	2200
	7-3-1	Couple du moteur selon régime (tr/min)		N-m	300 / 1200
	7-4	Nombre de cylindres / cylindrée		Nb / cm <sup>3</sup>	4 / 3769
	7-8	Puissance de l'alternateur		A	80
	7-10	Tension batterie, capacité nominale		V / Ah	12 / 175

TRACTION	8-1	Commande de traction / transmission		Type / n°	Hydrodynamique / Powershift automatique
	8-11	Frein de service		Type	En bain d'huile
	8-12	Frein de parking		Type	Mécanique

DIVERS	10-1	Pression de service pour les accessoires		bar	0 - 155
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires (10)		l/min	83,3
	10-3	Capacité en huile du réservoir hydraulique		l	51,0 (H4.0-H4.5FTS5) / 67,8 (H4.5FT6-H5.5FT)
	10-4	Capacité du réservoir de carburant		l	38,6
	10-7	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur (11)	Lpaz	dB(A)	79
	10-7-1	Niveau sonore à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	Lwaz	dB	103
	10-8	Crochet d'attelage, type DIN 15170			Oui/Goupille

## NOTES RELATIVES AU TABLEAU DE MODÈLES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

- (1) Haut des fourches
- (2) Ajouter 32 mm avec dossier d'appui de charge
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (4) Sans dossier d'appui de charge, ajouter 32 mm avec dossier d'appui de charge
- (5) \*La largeur des allées entre rayonnages (lignes 4.34, 4.34.1 et 4.34.2) est basée sur les calculs de la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot\*
- (6) à 1,6 km/h
- (7) à 4,8 km/h. Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le chariot n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées. Reportez-vous aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation pour l'utilisation en pente.
- (8) à 15 m
- (9) Les capacités nominales de batterie en ampère-heure (Ah) sont des estimations.
- (10) Variable
- (11) Avec et sans cabine.
- (12) Lpaz, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053
- (13) Lwaz, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053

## NOTES RELATIVES AUX TABLEAUX DES MÂTS ET DES CAPACITÉS :

- (1) Avec dossier d'appui de charge
  - (2) Sans dossier d'appui de charge
- \* Bande de roulement large ou roues motrices jumelées requises  
 \*\* Roues motrices jumelées requises

## REMARQUE :

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

Caractéristiques basées sur dessus des fourches 3050 mm (40/4,0 à 500 - 40/4,0 à 600) / 2800 mm (45/4,5 à 500 - 55/5,5), mât duplex à levée libre limitée avec tablier standard, fourches de 1000 mm (40/4,0 à 500) / 1200 mm (40/4,0 à 600 - 55/5,5) avec e-hydraulique.

 **Sécurité** : ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

# > H4.OFT5 / H4.OFT6 FORTENS ADVANCE

			HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER			
			H4.OFT5		H4.OFT5		H4.OFT6		H4.OFT6			
GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER		HYSTER		HYSTER			
	1-2	Désignation du modèle			H4.OFT5		H4.OFT5		H4.OFT6			
		Modèle			Fortens Advance		Fortens Advance		Fortens Advance			
		Moteur/Transmission			Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse		Kubota 3,8 L DuraMatch™ 2 vitesses		Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse			
		Type de freins			Freins à disque en bain d'huile ou Freins à disques en bain d'huile Premium		Freins à disque en bain d'huile ou Freins à disques en bain d'huile Premium		Freins à disque en bain d'huile ou Freins à disques en bain d'huile Premium			
	1-3	Énergie			GPL		GPL		GPL			
	1-4	Type d'opérateur			Assis		Assis		Assis			
	1-5	Capacité nominale/charge nominale	Q <sub>1</sub>	t	4,0		4,0		4,0			
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	500		500		600			
	1-8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x	mm	523		523		523			
1-8-1	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	x	mm	555		555		555				
1-9	Empattement	y	mm	1830		1830		1830				
POIDS	2-1	Poids en service		kg	6264		6264		6470			
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	8969	1295	8969	1295	9133	1337		
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	2733	3531	2733	3531	2678	3792		
ROUES	3-1	Type de pneumatiques			Pneus pleins souples		Pneus pleins souples		Pneus pleins souples			
	3-2	Taille des pneus, avant			250×15		250×15		250×15			
	3-3	Taille des pneus, arrière			7.00×12		7.00×12		7.00×12			
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)			2 x / 2		2 x / 2		2 x / 2			
	3-6	Voie, avant	b <sub>10</sub>	mm	1152		1152		1152			
	3-7	Voie, arrière	b <sub>11</sub>	mm	1136		1136		1136			
	DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches vers l'avant/vers l'arrière		(°)	6 / 10		6 / 10		6 / 10		
4-2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub>	mm	2171		2171		2171			
4-3		Levée libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100		100		100			
4-4		Levée (1)	h <sub>3</sub>	mm	3000		3000		3000			
4-5		Hauteur, mât déployé (2)	h <sub>4</sub>	mm	3815		3815		3815			
4-7		Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h <sub>6</sub>	mm	2258		2258		2258			
4-8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h <sub>7</sub>	mm	1279		1279		1279			
4-12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub>	mm	429		429		429			
4-19		Longueur hors-tout	l <sub>1</sub>	mm	3946		3946		3977			
4-20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub>	mm	2946		2946		2977			
4-20-1		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	l <sub>2</sub>	mm	2978		2978		3009			
4-21		Largeur hors-tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1402 / 1485 / 1773		1402 / 1485 / 1773		1402 / 1485 / 1773			
4-22		Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l	mm	50 x 120 x 1000		50 x 120 x 1000		50 x 120 x 1200			
4-23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		mm	IIIA		IIIA		IIIA			
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1219		1219		1219			
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1219		1219		1219			
4-31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub>	mm	151		151		151			
4-32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub>	mm	194		194		194			
4-34-1		Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4493		4493		4522			
4-34-4		Largeur d'allée pour palettes 800 x 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4493		4493		4522			
4-35		Rayon de braquage	W <sub>a</sub>	mm	2570		2570		2599			
4-36		Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub>	mm	751		751		751			
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	19,9	20,5	24,8	25,3	19,9	20,4	24,9	25,3
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière		km/h	19,9	20,5	19,9	20,5	19,9	20,4	19,9	20,4
	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,62	0,63	0,62	0,63	0,62	0,63	0,62	0,63
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47	0,55	0,47
	5-5	Force de traction, en charge/à vide (6)		N	25 629	15 616	30 689	15 616	25 589	15 292	30 649	15 292
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	26,9	27,2	32,7	27,2	26,3	25,7	31,9	25,7
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide		s	5,1	4,3	5,2	4,4	5,2	4,3	5,2	4,5
	5-10	Frein de service			Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique		Hydraulique	
	7-5	Consommation de carburant selon cycle VDI		l/h	4,3		4,4		4,4		4,7	

# H4.5FTS5 / H4.5FT6 FORTENS ADVANCE



				HYSTER	HYSTER	HYSTER	HYSTER	
GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur		HYSTER	HYSTER	HYSTER	HYSTER	
	1-2	Désignation du modèle		H4.5FTS5	H4.5FTS5	H4.5FT6	H4.5FT6	
		Modèle		Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance	
		Moteur/Transmission		Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 2 2 vitesses	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 2 2 vitesses	
		Type de freins		Freins à disque en bain d'huile ou Freins à disques en bain d'huile Premium	Freins à disque en bain d'huile ou Freins à disques en bain d'huile Premium	Freins à disques en bain d'huile Premium	Freins à disques en bain d'huile Premium	
	1-3	Énergie		GPL	GPL	GPL	GPL	
	1-4	Type d'opérateur		Assis	Assis	Assis	Assis	
	1-5	Capacité nominale/charge nominale	Q <sub>1</sub>	t	4,5	4,5	4,5	4,5
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	500	500	600	600
	1-8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x	mm	591	591	591	591
1-8-1	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	x	mm	608	608	608	608	
1-9	Empattement	y	mm	1830	1830	2100	2100	
POIDS	2-1	Poids en service		kg	6826	6826	7027	7027
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	10 114   1212	10 114   1212	10 244   1283	10 244   1283
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	2931   3895	2931   3895	3195   3835	3195   3835
ROUES	3-1	Type de pneumatiques		Pneus pleins souples	Pneus pleins souples	Pneus pleins souples	Pneus pleins souples	
	3-2	Taille des pneus, avant		250×15	250×15	300×15	300×15	
	3-3	Taille des pneus, arrière		7.00×12	7.00×12	28×9-15	28×9-15	
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)		2 x / 2	2 x / 2	2 x / 2	2 x / 2	
	3-6	Voie, avant	b <sub>10</sub>	mm	1152	1152	1150	1150
	3-7	Voie, arrière	b <sub>11</sub>	mm	1136	1136	1162	1162
	DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches vers l'avant/vers l'arrière		(°)	6 / 10	6 / 10	6 / 10
4-2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub>	mm	2215	2215	2215	2215
4-3		Levée libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100	100	100	100
4-4		Levée (1)	h <sub>3</sub>	mm	2740	2740	2740	2740
4-5		Hauteur, mât déployé (2)	h <sub>4</sub>	mm	3730	3730	3730	3730
4-7		Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h <sub>6</sub>	mm	2258	2258	2300	2300
4-8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h <sub>7</sub>	mm	1279	1279	1321	1321
4-12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub>	mm	429	429	429	429
4-19		Longueur hors-tout	l <sub>1</sub>	mm	4266	4266	4457	4457
4-20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub>	mm	3066	3066	3257	3257
4-20-1		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	l <sub>2</sub>	mm	3083	3083	3274	3274
4-21		Largeur hors-tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1402 / 1485 / 1773	1402 / 1485 / 1773	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875
4-22		Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l	mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm
4-23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		mm	IVA	IVA	IVA	IVA
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1219	1219	1219	1219
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1219	1219	1372	1372
4-31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub>	mm	151	151	194	194
4-32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub>	mm	194	194	237	237
4-34-1		Largeur d'allée pour palettes 1000 × 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4542	4542	4828	4828
4-34-4		Largeur d'allée pour palettes 800 × 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4542	4542	4828	4828
4-35		Rayon de braquage	W <sub>a</sub>	mm	2619	2619	2837	2837
4-36		Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub>	mm	751	751	800	800
PERFORMANCES		5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	19,8   20,4	24,4   25,3	18,7   19,2
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière		km/h	19,8   20,4	19,8   20,4	18,7   19,2	18,7   19,2
	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,45   0,46	0,45   0,46	0,45   0,46	0,45   0,46
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,51   0,42	0,51   0,42	0,51   0,42	0,51   0,42
	5-5	Force de traction, en charge/à vide (6)		N	25 421   16 781	30 481   16 781	29 632   18 782	35 405   18 782
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	24,3   26,7	29,5   26,7	26,0   28,3	31,5   28,3
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide		s	5,3   4,4	5,4   4,5	5,2   4,4	5,53   4,5
	5-10	Frein de service			Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
	7-5	Consommation de carburant selon cycle VDI		l/h	4,6	4,7	4,9	5,0

# > H5.0FT / H5.5FT FORTENS ADVANCE

GÉNÉRALITÉS	1-1	Constructeur			HYSTER	HYSTER	HYSTER	HYSTER
	1-2	Désignation du modèle			H5.0FT	H5.0FT	H5.5FT	H5.5FT
		Modèle			Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance	Fortens Advance
		Moteur/Transmission			Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 2 vitesses	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 1 vitesse	Kubota 3,8 L DuraMatch™ 2 vitesses
	Type de freins			Freins à disques en bain d'huile Premium				
1-3	Énergie			GPL	GPL	GPL	GPL	
1-4	Type d'opérateur			Assis	Assis	Assis	Assis	
1-5	Capacité nominale/charge nominale	Q <sub>1</sub>	t	5,0	5,0	5,5	5,5	
1-6	Distance du centre de charge	c	mm	600	600	600	600	
1-8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x	mm	591	591	591	591	
1-8-1	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	x	mm	608	608	608	608	
1-9	Empattement	y	mm	2100	2100	2100	2100	
POIDS	2-1	Poids en service		kg	7520	7520	7811	7811
	2-2-1	Charge par essieu en charge, avant/arrière		kg	11 014   1478	11 014   1478	11 754   1558	11 754   1558
	2-3-1	Charge par essieu à vide, avant/arrière		kg	3206   4314	3206   4314	3134   4677	3134   4677
ROUES	3-1	Type de pneumatiques			Pneus pleins souples	Pneus pleins souples	Pneus pleins souples	Pneus pleins souples
	3-2	Taille des pneus, avant			300×15	300×15	300×15	300×15
	3-3	Taille des pneus, arrière			28×9-15	28×9-15	28×9-15	28×9-15
	3-5	Nombre de roues, avant/arrière (x = motrices)			2 x / 2	2 x / 2	2 x / 2	2 x / 2
	3-6	Voie, avant	b <sub>10</sub>	mm	1150	1150	1150	1150
	3-7	Voie, arrière	b <sub>11</sub>	mm	1162	1162	1162	1162
	DIMENSIONS	4-1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches vers l'avant/vers l'arrière		(°)	6 / 10	6 / 10	6 / 10
4-2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub>	mm	2215	2215	2215	2215
4-3		Levée libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	100	100	100	100
4-4		Levée (1)	h <sub>3</sub>	mm	2740	2740	2740	2740
4-5		Hauteur, mât déployé (2)	h <sub>4</sub>	mm	3730	3730	3730	3730
4-7		Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h <sub>6</sub>	mm	2300	2300	2300	2300
4-8		Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h <sub>7</sub>	mm	1321	1321	1321	1321
4-12		Hauteur du crochet	h <sub>10</sub>	mm	429	429	429	429
4-19		Longueur hors-tout	l <sub>1</sub>	mm	4500	4500	4541	4541
4-20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier standard)	l <sub>2</sub>	mm	3300	3300	3341	3341
4-20-1		Longueur jusqu'à la face avant des fourches (tablier à déplacement latéral intégré)	l <sub>2</sub>	mm	3317	3317	3358	3358
4-21		Largeur hors-tout	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875	1450 / 1575 / 1875
4-22		Dimensions des fourches DIN ISO 2331	s/e/l	mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm	60 × 150 × 1200 mm
4-23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		mm	IVA	IVA	IVA	IVA
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier standard) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1219	1219	1219	1219
4-24		Largeur du tablier porte-fourches (tablier à déplacement latéral intégré) (4)	b <sub>3</sub>	mm	1372	1372	1372	1372
4-31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub>	mm	194	194	194	194
4-32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub>	mm	237	237	237	237
4-34-1		Largeur d'allée pour palettes 1000 × 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4868	4868	4906	4906
4-34-4		Largeur d'allée pour palettes 800 × 1200 dans le sens transversal (5)	Ast	mm	4868	4868	4906	4906
4-35		Rayon de braquage	W <sub>a</sub>	mm	2877	2877	2915	2915
4-36		Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub>	mm	800	800	800	800
PERFORMANCES	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide		km/h	18,7   19,2	23,2   23,9	18,6   19,2	23,0   23,9
	5-1-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière		km/h	18,7   19,2	18,7   19,2	18,6   19,2	18,6   19,2
	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,45   0,46	0,45   0,46	0,45   0,46	0,45   0,46
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,51   0,42	0,51   0,42	0,51   0,42	0,51   0,42
	5-5	Force de traction, en charge/à vide (6)		N	29 575   18 399	35 348   18 399	29 419   17 976	35 192   17 976
	5-7	Performances en rampe – 1,6 km/h, en charge/à vide (7)		%	25,2   26,5	30,6   26,5	23,5   24,8	28,5   24,8
	5-9	Temps d'accélération, en charge/à vide		s	5,3   4,4	5,3   4,5	5,4   4,4	5,5   4,5
	5-10	Frein de service			Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique	Hydraulique
	7-5	Consommation de carburant selon cycle VDI		l/h	5,0	5,1	5,2	5,3

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION



PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
Hyster Fortens Advance	X	
Moteur GPL Kubota 3,8 L	X	
Radiateur Combi-Cooler	X	
Filtre de radiateur		X
Échappement vertical	X	
Enveloppes d'échappement		X
Système de protection de la chaîne cinématique avec coupure moteur		X
Prise d'air surélevée	X	
Prise d'air surélevée avec préfiltre		X
Prise d'air pour applications ardues		X
DuraMatch™ - transmission 1 vitesse	X	
DuraMatch™ 2 - transmission 2 vitesses		X
Freins à disque en bain d'huile	X	
Freins à disques à bain d'huile Premium	X	
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Limiteur de vitesse de traction fixe (réglable)		X
Préréglage du limiteur de vitesse de déplacement à 13 km/h (réglable)*		X
Réduction de la vitesse en intérieur*		X
Bande de roulement standard	X	
Bande de roulement large		X
Bande de roulement double		X
Pneus pleins souples 7.00 x 15-14 pour roues motrices (bande de roulement double)		X
7.00x15 Pneus pleins souples (bande de roulement double)		X
Pneus gonflables radiaux 7.00 R15 pour roues motrices (bande de roulement double)		X
Pneus pleins souples 8.25 x 15-14 pour roues motrices (bande de roulement double)		X
Pneus pleins souples 8.25 x 15 pour roues motrices (bande de roulement double)		X
Pneus gonflables radiaux 8.25 R15 pour roues motrices (bande de roulement double)		X
Pneus pleins souples 250 x 15 pour roues motrices (bande de roulement standard) - H4.0FT5-H4.0FT6	X	
Pneus pleins souples 250 x 15 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus pleins souples non marquants 250 x 15 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables 250 x 15-20 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables 250 x 15-20 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus gonflables à carcasse radiale 250/70 R15 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables à carcasse radiale 250/70 R15 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus pleins souples 300 x 15 pour roues motrices (bande de roulement standard) - H4.5-5.5FT	X	
Pneus pleins souples 300 x 15 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus pleins souples non marquants 300 x 15 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables 300 x 15-20 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables 300 x 15-20 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus gonflables à carcasse radiale 315/70 R15 pour roues motrices (bande de roulement standard)		X
Pneus gonflables à carcasse radiale 315/70 R15 pour roues motrices (bande de roulement large)		X
Pneus pleins souples 7.00 x 12 pour roues directrices - H4.0FT5-H4.0FT6	X	
Pneus gonflables à carcasse radiale 7.00 R12 pour roues directrices		X
Pneus pleins souples 7.00 x 12 non marquants pour roues directrices		X
Pneus gonflables 7.00 x 12-14 pour roues directrices		X
Pneus gonflables 7.00 x 12-16 pour roues directrices		X
Pneus pleins souples 28 x 9-15 pour roues directrices - H4.5-5.5FT	X	
Pneus pleins souples pour applications ardues 28 x 9-15 pour roues directrices		X
Pneus pleins souples 28 x 9-15 non marquants pour roues directrices		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Duplex à levée libre limitée	X	
Duplex à levée libre totale		X
Triplex à levée libre totale		X
Hauteur de levée - 2800 mm (hauteur mât abaissé de 2215 mm) - H4.0FT5-H4.0FT6	X	

LEVÉE (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Hauteur de levée - 3050 mm (hauteur mât abaissé de 2175 mm) - H4.5-5.5FT	X	
Diverses autres hauteurs de levage		X
Inclinaison du mât - 6° vers l'avant / 10° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 6° vers l'avant / 6° vers l'arrière	X	
Inclinaison du mât - 6° vers l'avant / 5° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 6° vers l'avant / 4° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 6° vers l'avant / 3° vers l'arrière		X
Inclinaison du mât - 12° vers l'avant / 6° vers l'arrière		X
Limiteur de vitesse d'inclinaison - 1 degré par seconde (mécanique)		X
Limiteur de vitesse d'inclinaison - 1 degré par seconde (à réglage électronique)		X
Clapet de prévention du relâchement de la chaîne		X
Accumulateur hydraulique		X
Refroidisseur de circuit hydraulique auxiliaire		X
Huile hydraulique hautes températures		X
MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques		X
Commandes hydrauliques à levier mécanique, pour applications de serrage		X
Commandes hydrauliques par mini-leviers TouchPoint™, pour applications de serrage		X
Commande hydraulique par mini-leviers TouchPoint™ avec retour de l'inclinaison au point de référence		X
Commande hydraulique par mini-leviers TouchPoint™ avec retour de l'inclinaison au point de référence, pour applications de serrage		X
Distributeur hydraulique à 3 fonctions (1 auxiliaire)	X	
Distributeur hydraulique à 4 fonctions (2 auxiliaires)		X
5e fonction hydraulique contrôlée par électrovanne		X
Sans groupe de flexibles	X	
Tuyaux d'extension auxiliaires - 1 paire		X
Tuyaux d'extension auxiliaires - 2 paires		X
Tubes d'extension auxiliaires à déconnexion rapide - 1 paire		X
Tubes d'extension auxiliaires à déconnexion rapide - 2 paire		X
Tablier de 1220 mm - Classe 4	X	
Tablier à déplacement latéral intégré de 1220 mm avec positionneur de fourches		X
Tablier à crochet pour accessoires de 1370 mm - Classe 3		X
Tablier pour accessoires de 1372 mm - Classe 3		X
Tablier à déplacement latéral intégré de 1372 mm avec positionneur de fourches		X
Tablier à déplacement latéral intégré de 1372 mm - Classe 4		X
Tablier de 1524 mm - Classe 4		X
Tablier à déplacement latéral intégré de 1524 mm - Classe 4		X
Tablier à déplacement latéral intégré de 1525 mm avec positionneur de fourches		X
Système de manutention de deux palettes Meyer : 6-5207F a (EUROPALETTES)		X
Système de manutention de deux palettes Meyer : 21PH32B-56SG-3A (PALETTES CHEP/RU)		X
Dosseret d'appui de charge de 1220 mm	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1000 x 120 x 50 mm - Classe 3 (H4.0FT5)	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1100 x 120 x 50 mm - Classe 3		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1200 x 120 x 50 mm - Classe 3 (H4.0FT6)	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1200 x 150 x 60 mm - Classe 4 (H4.0FT5-5.5FT)	X	
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1300 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1400 x 120 x 50 mm - Classe 3		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1400 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1500 x 150 x 50 mm - Classe 3		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1500 x 150 x 60 mm - Classe 4		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1600 x 150 x 50 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1600 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1800 x 150 x 50 mm - Classe 3		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 1800 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 2000 x 150 x 50 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 2000 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 2200 x 150 x 60 mm		X
Fourches à crochet, à dessous de fourche standard 2400 x 150 x 60 mm		X

# ➤ ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET EN OPTION

CABINE	DE SÉRIE	EN OPTION
Cabine modulaire tout en acier avec portes en acier et chauffage		X
Cabine modulaire tout en acier avec portes PVC		X
Cabine tout en acier avec climatisation	X	
Cabine tout en acier avec kit de cabine à faible niveau sonore		X
Cabine tout en acier avec kit de cabine à faible niveau sonore et climatisation		X
Pare-soleil supérieur pour chariots équipés d'une cabine		X
Pare-soleil avant pour chariots équipés d'une cabine		X
Barre de fixation d'équipements auxiliaires		X
PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES	DE SÉRIE	EN OPTION
Climatisation		X
Chauffage de cabine		X
Vitre supérieure en verre		X
Protection supérieure rigide + pare-brise avant avec essuie-glace/lave-glace		X
Protection supérieure rigide + pare-brise avant et arrière avec lave-glace/essuie-glaces		X
Protection supérieure rigide + pare-brise avant et arrière avec lave-glace/essuie-glaces + portes en PVC		X
Pare-brise avant et arrière en verre feuilleté		X
Pare-brise avant et arrière et vitres de porte fixes en verre feuilleté		X
Pare-brise avant en verre feuilleté		X
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Protège-conducteur surélevé de 2258 mm – H4.0-4.5FTS5	X	
Protège-conducteur surélevé de 2300 mm – H4.5FT6-H5.5FT	X	
Protège-conducteur surbaissé de 2174 mm (plaque plate) (H4.0-4.5FTS5)		X
Protège-conducteur surbaissé de 2216 mm (plaque plate) (H4.5FT6-H5.5FT)		X
Compartiment opérateur surélevé		X
Affichage du poids de la charge		X
Mot de passe Opérateur	X	
Liste de contrôles préalable électroniques pour l'opérateur		X
Rétroviseurs latéraux des deux côtés		X
Poignée de marche arrière avec bouton d'avertisseur sonore	X	
Siège non suspendu en vinyle		X
Siège vinyle à suspension totale	X	
Siège à suspension totale en tissu		X
Siège pivotant à suspension totale en vinyle		X
Siège pivotant à suspension totale en tissu		X
Siège chauffant à suspension totale en tissu		X
Siège à haut dossier d'appui avec soutien lombaire en vinyle		X
Siège à haut dossier d'appui avec soutien lombaire en tissu		X
Siège à suspension totale en vinyle FLM36 (version surbaissée)		X
Siège à suspension totale en tissu FLM36 (version surbaissée)		X
Siège Grammer à suspension pneumatique en vinyle		X
Siège Grammer à suspension pneumatique en tissu		X
Siège à suspension pneumatique FLA en vinyle		X
Siège à suspension pneumatique FLA en tissu		X
Ceinture de sécurité standard	X	
Ceinture de sécurité rouge grande visibilité		X
Ceinture de sécurité rouge grande visibilité avec verrouillage		X
Ceinture de sécurité rouge grande visibilité avec verrouillage séquentiel		X
Leviers de commande hydraulique manuels	X	
Commandes hydrauliques par mini-leleviers TouchPoint™		X
Commandes hydrauliques par mini-leleviers TouchPoint™ avec fonction de serrage		X
Commandes hydrauliques par mini-leleviers TouchPoint™ avec retour de l'inclinaison au point de référence		X
Commandes hydrauliques par mini-leleviers TouchPoint™ avec fonction de serrage et retour de l'inclinaison au point de référence		X
Commandes hydrauliques par joystick		X
Volant avec boule de volant	X	
Volant sans boule de volant		X
Levier de commande du sens de marche	X	
Monotrol		X
Interrupteur de commande du sens de marche (intégré dans l'accoudoir)		X
Prise d'alimentation auxiliaire 12 V montée sur le tableau de bord		X
VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
Feux de travail halogènes	X	
Feux de travail à LED		X
Kit de feux de travail – 2 feux de travail avant et 1 feu de travail arrière à halogène avec feux latéraux, stop, arrière et de recul	X	

Kit de feux de travail – 2 feux de travail avant et 1 feu de travail arrière à LED avec feux latéraux, stop, arrière et de recul		X
Feux automatiques		X
Feux à LED montés sur le mât		X
Protection des feux de travail à LED		X
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Support de réservoir GPL pivotant		X
Support de réservoir GPL EZ pivotant et basculant vers le bas		X
Support de réservoir GPL double sur le contrepoids (H4.5FT6-H5.5FT)		X
Support de réservoir GPL avec deux sangles (Australie)		X
Capteur manométrique de pression du carburant GPL		X
Capteur optique de niveau de carburant GPL		X
Connecteur vissable Acme (hors Allemagne, Royaume-Uni)		X
Écrou-raccord avec connecteur à poignée (Allemagne, Balkans, Autriche)		X
Système de surveillance des chocs avec arrêt en 30 secondes		X
Système de surveillance des chocs avec arrêt immédiat		X
Coupure du moteur, des feux et de l'afficheur (activée par interrupteur au niveau du siège)		X
Coupure du moteur (activée par interrupteur au niveau du siège)		X
Système de surveillance standard	X	
Système de surveillance Premium		X
Capot ventilé		X
UTILISATION (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Capot non ventilé	X	
Blindage inférieur		X
Alarme visuelle – feu à éclat orangé		X
Alarme sonore – s'active en marche arrière		X
Alarme sonore – alarme de mouvement		X
Feux de détresse – activés par contact à clé		X
Feux de détresse - activés par commutateur		X
Projecteur destiné à attirer l'attention des piétons		X
Projecteur avant destiné à attirer l'attention des piétons		X
Projecteurs de ligne rouge (latérale) destinés à attirer l'attention des piétons		X
Interrupteur de déconnexion de la batterie		X
Démarrage par contact à clé	X	
Bouton-poussoir avec mot de passe opérateur		X
Pédale de marche lente simple	X	
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker		X
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker - Accès		X
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker – Vérification		X
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker – Surveillance		X
Anneaux d'élingage en 3 points diesel		X
Anneaux d'élingage en 4 points		X
ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot base peinture jaune Hyster	X	
Chariot base peinture spéciale		X
Bandes d'avertissement de danger sur le contrepoids		X
PACKS	DE SÉRIE	EN OPTION
Pack Cool Truck comprenant une prise d'air surélevée avec préfiltre, des enveloppes d'échappement, un système de protection du groupe moto-propulseur avec coupure du moteur, une surveillance Premium, un accumulateur hydraulique, de l'huile hydraulique haute température et un capot ventilé		X
Pack de manutention des bobines de papier comprenant une prise d'air avec préfiltre, des enveloppes d'échappement, une protection du groupe moto-propulseur, une surveillance Premium, un limiteur de vitesse de traction, un accumulateur hydraulique, un clapet de prévention du relâchement des chaînes, de l'huile hydraulique, un blindage inférieur, un capot ventilé et un projecteur destiné à attirer l'attention des piétons		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation	X	
Classification UL de type "G/LP" – Comporte l'étiquette UL		X
Certification CE	X	
Garantie : garantie constructeur 12 mois / 2000 heures	X	
Garantie : extension de garantie 36 mois / 6000 heures		X

\*De série ou en option sur certains marchés ou sur certains modèles.  
 Pour toutes les options de configurations, reportez-vous au tarif.  
 D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales (SPED).  
 Pour plus de détails, contactez Hyster.

Partout dans le monde, Hyster est un partenaire de choix dans le secteur de la manutention. Grâce à son réseau de distribution le plus solide de l'industrie, Hyster prend en charge les opérations les plus ardues et propose des solutions à grande valeur ajoutée et des produits d'une fiabilité exemplaire. Fortens™ Hyster, la solution qui répond aux besoins de votre application

## Protection de la chaîne cinématique

La chaîne cinématique est commandée, protégée et gérée par le système de gestion électronique Pacesetter™ VSM, équipé d'un réseau de communication CANbus. Le VSM permet d'optimiser le temps de fonctionnement effectif et la fiabilité, dans la mesure où il autorise une détection rapide et précise des pannes, facilite les réparations du premier coup et contribue à minimiser les coûteux remplacements de pièces.

## DuraMatch™ – la transmission Powershift la plus perfectionnée au monde

Les transmissions DuraMatch™, à commande électronique, permettent des changements du sens de marche tout en douceur. Elles suppriment les effets de choc et prolongent la durée de vie des embrayages. Ces transmissions offrent des fonctionnalités uniques et brevetées, gérées par le gestionnaire des systèmes du véhicule, comme le système de décélération automatique qui contribue à prolonger la durée de vie des freins et des pneus et réduit ainsi la fréquence des remplacements nécessaires et, en définitive, votre coût total de fonctionnement.

## Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques

Si l'option d'asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques est sélectionnée pendant la levée d'une charge, le régime du moteur augmente automatiquement afin de fournir la pleine puissance hydraulique. Le Pacesetter VSM maintient la vitesse de déplacement actuelle (ou empêche le déplacement) jusqu'à ce que l'opérateur enfonce la pédale de l'accélérateur.

L'opérateur n'a pas besoin d'actionner la marche lente : la productivité et l'efficacité augmentent grâce à la plus grande simplicité des actions qu'il doit effectuer.

## Circuits hydrauliques et électriques sécurisés

Le système CANbus garantit la fiabilité de fonctionnement du chariot en réduisant la complexité du câblage et en maintenant les câbles à distance des sources de chaleur. Les capteurs et interrupteurs à effet Hall sont isolés de l'environnement selon les normes IP66, afin d'empêcher toute pénétration d'eau et de débris (ce qui permet de laver le chariot sous pression), et sont conçus pour résister pendant toute la durée de vie du chariot. Le chariot Fortens™ Hyster est équipé de circuits hydrauliques sécurisés, qui sont dotés de raccords à joint toriques étanches, pour une meilleure fiabilité.

## Fiabilité accrue dans les applications exigeantes

Des radiateurs à faisceaux en aluminium et un contrepoids à tunnel d'air optimisé accouplé à un ventilateur de type soufflant assurent le meilleur refroidissement de l'industrie. Ils permettent au chariot de fonctionner à des températures plus basses, prolongeant ainsi la durée de vie des éléments et minimisant tout risque de surchauffe, notamment dans le cas d'applications ardues. La durabilité à long terme du chariot est par ailleurs améliorée par les systèmes de protection de la chaîne cinématique disponibles.

## Filtre hydraulique hautes performances intégré dans le réservoir

Un système de filtration sophistiqué accroît la durée de vie des éléments hydrauliques tels que les flexibles et les pompes.

## Baisse sensible des coûts d'exploitation par chariot, chaque année

Le Fortens™ Hyster a été conçu dans le but de vous aider à diminuer vos coûts d'exploitation dans tous les types d'applications, grâce à sa large gamme de moteurs et de transmissions qui lui permet de s'adapter aux besoins de chaque application.

# DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™

## POUR LES APPLICATIONS LES PLUS EXIGEANTES, PARTOUT DANS LE MONDE

Hyster® fournit une gamme complète d'équipements de magasinage, de chariots à contrepoids thermiques et électriques, de porte-conteneurs et de ReachStackers. Hyster® s'engage à être beaucoup plus qu'un simple fournisseur de chariots.

Notre objectif ? Vous proposer un véritable partenariat permettant de répondre à n'importe quelle problématique relative à la manutention. Que vous ayez besoin de conseils professionnels concernant la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance compétente ou d'un approvisionnement en pièces détachées d'une fiabilité absolue, vous pouvez compter sur Hyster®.

Notre réseau vous garantit une assistance de proximité, grâce à ses concessionnaires spécialisés et très réactifs. Ils sont à même de vous proposer des solutions financières adaptées et de vous présenter des programmes de maintenance optimisés : vous bénéficierez ainsi de la plus grande valeur ajoutée possible. Notre mission consiste à prendre en charge vos besoins en manutention, afin de vous permettre de vous consacrer à la réussite de votre entreprise, aujourd'hui et demain.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Angleterre.

Tél. : +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2019 HYSTER-YALE UK LIMITED, tous droits réservés. HYSTER, , DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES., FORTENS, DURAMATCH, TOUCHPOINT et MONOTROL sont des marques d'HYSTER-YALE Group, Inc. Yanmar est une marque de Yanmar Co. Ltd. Kubota est une marque de Kubota Corporation. Continental est une marque de Continental AG. Grammer est une marque de Grammer Seating Systems Ltd. BOLZONI est une marque de Bolzoni SpA. AURAMO est une marque d'Auramo Oy. MEYER est une marque de Hans H. Meyer, GmbH. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots élévateurs illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.